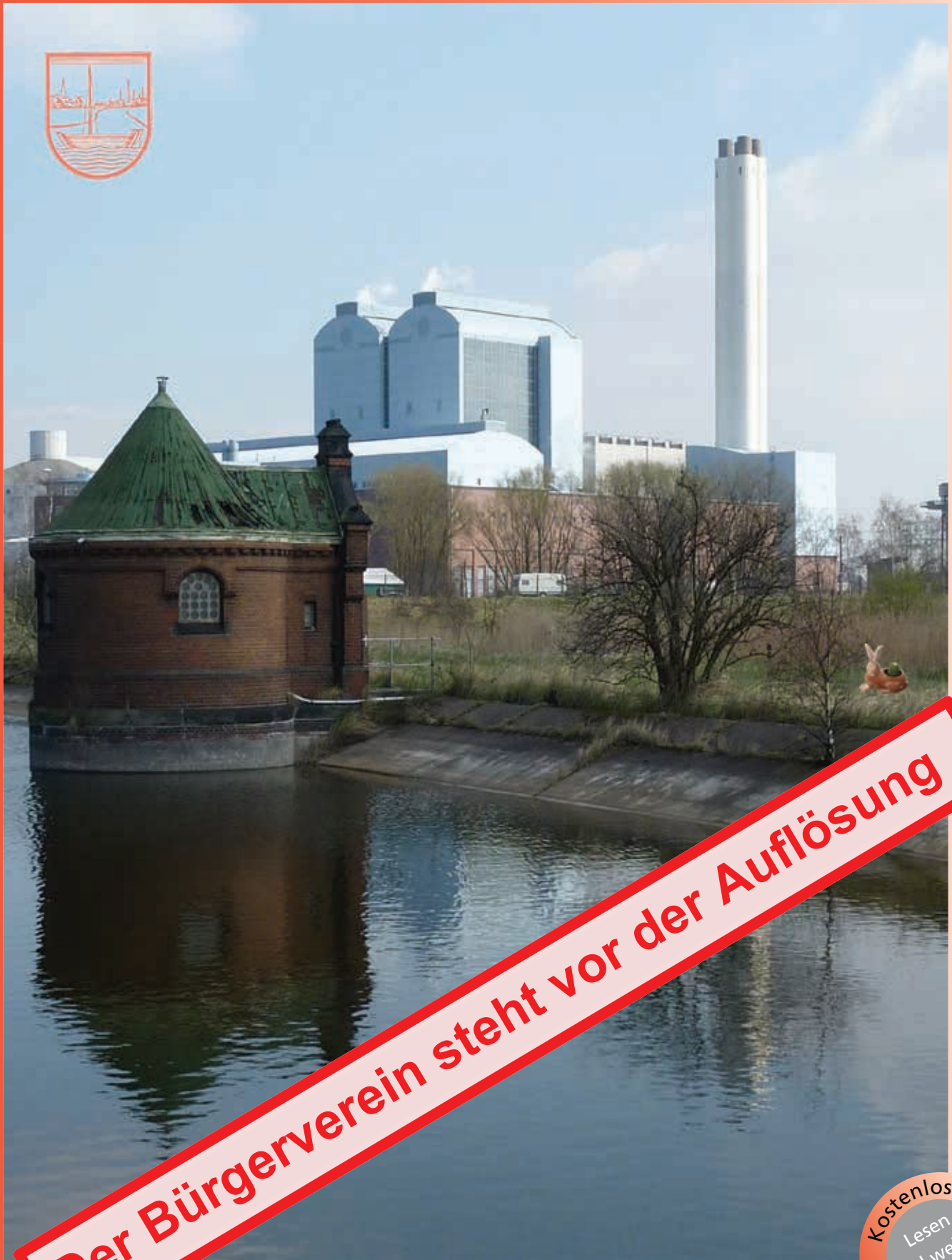


Der Billstedter

Zeitschrift des Bürger- und Kommunalvereins Billstedt von 1904 e.V.



Alt und neu: Brunnenhäuschen auf Kaltehofe, gegenüber Heizkraftwerk Tiefstack (Foto: dn)



Der Bürgerverein steht vor der Auflösung

Kostenlos!
Lesen
und weiter-
geben!
Mitnehmen!

www.billstedter-buergerverein.de

Geburtstage

Diese Mitglieder des Bürgervereins feiern Geburtstag.
Wir wünschen gute Gesundheit und viel Freude im kommenden Lebensjahr.

April 2020

Aydin Gülcan 1. 4.
Wolters Uwe 1. 4.
Walter Dr. Fritz 5. 4.
Tolzien Waltraud 5. 4.
Dunkelmann Inge 7. 4.
Siemers Günter 8. 4.
Niedenführ Dieter 9. 4.
Borchert Elke 12. 4.
Matz Erna 15. 4.
Bark-Großer Heike 15. 4.
Siemsen Brigitte 15. 4.
Helms Hagen 16. 4.
Müller Thomas 17. 4.

Schynol Joachim 18. 4.
Jonseck Gerhard 20. 4.
Steusloff Hans-Joachim 20. 4.
Wittenburg Christa 21. 4.
Repen Heinz 22. 4.
Bargmann Holger 27. 4.
Niedenführ Angela 29. 4.
Milla Hildegard 30. 4.
Kolar-Dobschall Vera 30. 4.

Mai 2020

Lorenzen Inge 1. 5.
Schmalz Beatrice 3. 5.
Bentfeldt Elke 4. 5.
Apel Ursula 4. 5.

Malzahn Stefanie 4. 5.
Dieckmann Monika 5. 5.
Taps Henry 7. 5.
Reher Ute 8. 5.
Jaernecke Michael 9. 5.
Schwarz Ingeborg 18. 5.
Tetzlaff Aurel 18. 5.
Knutz Dagmar 19. 5.
May Hermann 20. 5.
Hinrichs Jutta Nadine 22. 5.
Herrmann Karin 25. 5.
Hotel Panorama 26. 5.
Herr Heinemann 26. 5.
Pomm Paul 31. 5.

Medizinhistorisches Museum

In 90 Minuten durch die Geschichte der modernen Medizin

Vom Blick durch das Mikroskop, dem „Kosmos“ Krankenhaus um 1900 bis hin zu den gesundheitlichen Herausforderungen einer Hafenstadt: Acht Räume zu den Themen Bakteriologie, Stadt und Gesundheit, Medizin im Nationalsozialismus, Medizintechnik und Bildgebung (vom Blick durch das Mikroskop über das Röntgenbild bis hin zur modernen Computeranimation) veranschaulichen den Wandel der Medizin im Zuge ihrer naturwissenschaftlichen Ausrichtung im 19. und 20. Jahrhundert.

Genießen Sie den medizinhistorischen Rundgang durch das denkmalgeschützte Fritz-Schumacher-Haus, das in seiner ursprünglichen Raumfarbgebung wiederhergestellt wurde. Dabei besichtigen Sie den restaurierten Sektionssaal, der noch bis 2006 für das Pathologische Institut des Klinikums genutzt wurde und in der deutschen Museumslandschaft einzigartig ist.



Adresse: UKE, Haus N 30.b (Fritz-Schumacher-Haus), Martinstraße 52
Kosten: Mitglieder 6 €, Gäste 8 €

Führung durch den Kultur Palast

für Billstedter & andere Interessierte

Am Donnerstag, 26. März um 16:00 Uhr, gibt es die Gelegenheit, einen ganz persönlichen Eindruck vom Kultur Palast zu gewinnen. Bei der kurzweiligen Führung werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen des Kultur- und Stadtteilzentrums mit Veranstaltungs- und Seminarräumen, Kita sowie Restaurant Palastküche (Möglichkeit zur Einkehr im Anschluss.) Anmeldung bitte in der Geschäftsstelle des Bürgervereins Billstedt unter Tel. 040 718 99 190 oder info@buergerverein-billstedt.de. Die Führung ist kostenlos, Spenden für die Projekte sind immer willkommen.



Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe ist der 10. April 2020

125

JAHRE

geg. 1890

www.alwin-mueller.de

MEISTERBETRIEB

Alwin Müller & Sohn

GmbH

BAUKLEMPNEREI
KUNDENDIENST
GASHEIZUNG
ROHRREINIGUNG

SANITÄRE ANLAGEN
WARMWASSER
WARTUNG
SIELKAMERA

BILLBROOKDEICH 277 • 22113 HAMBURG
Telefon 040 / 731 38 69 • firma@alwin-mueller.de

Mitglied der **GAS** Gemeinschaft Hamburg e.V.

GABRIEL & SOHN

Immobilien | Verkauf | Verwaltung | Vermietung

gegründet 1912



Gern unterstützen wir Sie bei Ihrem Verkauf, der Vermietung oder Verwaltung Ihres Eigentums.

Kontakt

Korverweg 22 | 22117 Hamburg
 Telefon: 040 / 897 082 - 0 | Fax: 040 / 713 52 16
 E-Mail: info@gabriel-sohn.de



www.gabriel-sohn.de



Der Billstedter

Herausgeber: Bürger- und Kommunalverein Billstedt von 1904 e.V.
 Geschäftsstelle: Stefanie Malzahn
 Schiffbeker Höhe 19, 22119 Hamburg
 Tel.: 040-718 99 190
 Fax: 040-718 99 191
info@buergerverein-billstedt.de
www.Billstedter-Buergerverein.de
 Verlag, Anzeigen und Herstellung: Soeth-Verlag PM UG
 Wiedenthal 19, 23881 Breitenfelde 46,
 Telefon: 04542 995 83 86
 Email: info@soeth-verlag.de
www.soeth-verlag.de
 Redaktion: Dieter Niedenführ (DerBi oder dn)
 Karl-Strutz-Weg 31b
 22119 Hamburg
 Tel.: (040) 73 67 24 35
Der.Billstedter@gmx.de

„Der Billstedter“ erscheint zweimonatlich in den ungeraden Monaten.
 Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 01.01.2017.
 Artikel, Berichte etc., die namentlich oder durch Initialen unterzeichnet sind, erscheinen außer Verantwortung der Redaktion. Für unverlangt eingesandte Artikel und Bilder entstehen weder Honorarverpflichtung noch Haftung.
 Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages.

Auf ein Neues...



Liebe Leserin,
lieber Leser!

Alarm im Verein. Der Schatz- und Webmaster beendet aus zeitlichen Gründen zum 31.03.2020 seine Vereinstätigkeit. Wer wird also Schatzmeister? (Ohne Schatzmeister darf ein Verein aus rechtlichen Gründen nicht weiter existieren!) Wer pflegt die Website des Vereins? Und *DerBi* (der Redakteur dieser Zeitung) macht auch Schluss, wenn auch erst im Dezember. Und wer plant im nächsten Jahr die Reisen und sonstigen Veranstaltungen? Wer übernimmt den Vorsitz?

Ohne eine baldmögliche Antwort auf diese Fragen ist der Fortbestand des Billstedter Bürgervereins akut gefährdet!

Also überlegen Sie bitte, ob Sie oder ein Bekannter oder eine Bekannte für eine dieser Aufgaben geeignet wäre. Lassen Sie es uns sehr bald wissen. Danke,

DerBi

Als neue Mitglieder
begrüßen wir
Karin und Wolfgang Herrmann

Auf in die Havighorster Feldmark....

Sprießt der Spargel, sollst du boßeln...



Ausgerüstet mit Bollerwagen, Boßelkugeln und Kraber geht es am Sonntag, 3. Mai für Sonntagskinder und am Sonnabend, dem 16. Mai jeweils um 11 Uhr los: Boßeln in der Havighorster Feldmark. Anschließend Einkehr im **Klönsschnack** (Ziegeleistraße 81 in Havighorst). „**Spargel satt**“ gibt es ab etwa 13 Uhr, der mit „Holsteiner Schinken“, Schnitzel und anderem aufgetischt wird.

Zu dieser Zeit sollten auch die „Nicht-Boßeler“ (Autofahrer, Radfahrer etc.) „an Bord“ sein. Für diesen Spaß berappen wir komplett 26,50 Euro. Nur „Spargel satt“ kostet 19,50 €, nur Boßeln 10,00 €.

Wegen der großen Nachfrage in den Vorjahren, und um die Gruppen

überschaubar zu halten, bieten wir auch dieses Jahr zwei Termine an. Kugel lauf...

DerBi



Boßeln in lauer Maienluft und Rapsduft
(Foto:dn)

Einladung zur 116. Mitgliederversammlung 2020

am Sonntag, 29. März 2020 um 11.00 Uhr (Achtung: Sommerzeit)
im Hotel Panorama, Billstedter Hauptstraße 44, 22111 Hamburg

Jeder Teilnehmer hat die Möglichkeit, an dem gemeinsamen **Mittagsbuffet** teilzunehmen. Pro Person ist hierfür eine Zuzahlung von 12 € erforderlich (Nichtmitglieder 25 €). Um Anmeldung bis zum 23.03. 2020 an unsere Geschäftsstelle wird gebeten. U.a. werden die Reise und Busausflüge dieses Jahres vorgestellt.

Diese können dann auch gleich an Ort und Stelle bei Frau Malzahn gebucht werden.

DerBi

Der Bürgerverein steht vor der Auflösung, wenn...

sich nicht dringend neue ehrenamtliche Mitstreiter finden für die folgenden Aufgaben:

- **Schatzmeister (m/w/d)**
- **Redaktion des Billstedters**
- **Planung der Aktivitäten / Veranstaltungen / Reisen**
- **Vorsitzende/r (m/w/d)**

Wenn sich nicht in kürzester Zeit ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder finden, die Spaß an diesen Tätigkeiten im Bürgerverein finden, sind wir gezwungen,

den Bürgerverein bis zum 31. Dezember 2020 aufzulösen

und die Veranstaltungen und Treffen ab dem nächsten Jahr einzustellen.

Daher bitte ich Sie, sich bei uns zu melden, damit wir Ihnen die anfallenden Tätigkeiten erläutern können und Sie werden merken, dass Sie in der netten Runde der Vorstandsmitglieder gut die Aufgaben erledigen können.

☎ 01717848888
☎ 73670970

Andreas Sonnek
A. Höltig

Andreas Sonnek (1. Vorsitzender)



Flott ins Frühjahr: Tanz um de Tüffel

Tanz, Tombola und Kulinarisches rund um die Kartoffel



Kenn´ Se den? „Im Biologieunterricht werden die Bewohner des Meeres durchgenommen. „Wozu gehört der Delphin?“, will der Lehrer wissen. Anna: „Zu den Säugetieren.“ „Richtig! Und der Hering, Fritz!“ „Zu den Pellkartoffeln.“

Scherz beiseite – beim *Danz um de Tüffel* gibt es Fleisch und Fisch satt – es braucht bestimmt keiner zu darben! Unser bewährter DJ wird wieder für tanzstimmige Musik sorgen, und gewinnen kann Mann und Frau auch noch bei unserer Tombola, die dieses Mal kürzer gestaltet wird, damit niemand zu lange auf „seinen“ Hauptgewinn warten muss, also keine „Weckerverlosung“ sein wird. Ganz ohne rot zu werden: Diese Art der Veranstaltung mit „Tanz und Gloria“ wird in Billstedt und Umgebung von kaum einem anderen angeboten, das kann sich der Bürgerverein schon mal stolz auf seine „Fahne schreiben“.

Der Preis ist so moderat gehalten, wie es wirtschaftlich gerade noch möglich ist. Gäste sind wie immer herzlich

willkommen – ihr kleiner Aufpreis ergibt sich daraus, dass sie keinen Mitgliedsbeitrag leisten. Fair, oder? Also: Hin, wo es Spaß und Schwof gibt, auf zur „Tüffelparty“! Bei rechtzeitiger Anmeldung werden wir gern Zusammensitzwünsche ermöglichen.

Sonnabend, 14. März 2020, 18:00 Uhr, „Danz um de Tüffel“, 29,50 Euro (Preis gilt auch für Mitglieder des Grundeigentümergebietes und Vorwärts-Wacker), für Gäste 32,50 Euro. Gasthof Schwarzenbeck, 22113 Oststeinbek (Havighorst), Dorfstraße 26 Um rechtzeitige Anmeldung bis zum 9.3.2020 wird gebeten! *DerBi*



Sorgt wieder für Schwof: DJ Jürgen Küche (Foto: DerBi)

Bei Tee, Krabbenfischern und Moorkolonisten

Mit Besuch der Insel Norderney und der Meyer-Werft - 4 Tage durch Ostfriesland: 11. bis 14. Juni 2020

1. Tag: Abfahrt 8 Uhr. Über Bremen und Oldenburg kommen wir zum gemeinsamen Frühstück direkt an das idyllische Zwischenahner Meer. Zeit zum Spaziergang am See und in den Kuranlagen. Weiterfahrt nach Wiesmoor zum Besuch des Blumenzentrums. Am Nachmittag geht es durch Moorkolonien und das Zentrum Ostfrieslands zu unserem Landhaus-Hotel in Großheide. Abendessen im stilvollen Restaurant unseres ***Hotels.

2. Tag: Nach dem Frühstück erfolgt die nur kurze Anreise in den Küstenort Norddeich. Hier besteigen wir die Fähre zur einstündigen Überfahrt auf die berühmte Insel Norderney, quer durch das Wattenmeer mit Sandbänken und Seehunden. Nutzen Sie den Aufenthalt zum Spaziergang an der Strandpromenade und bummeln Sie durch die Fußgängerzone und die Kuranlagen. Ostfriesland-Abend im Hotel unter dem Motto „Bi uns to Hus“ mit 3-Gang-Menü mit ostfriesischen Spe-

zialitäten und fröhlichem Shanty-Abend zum Singen & Schunkeln. 3. Tag: Heute unternehmen wir eine große Rundfahrt durch das Land der alten Ostfriesenhäuptlinge. Zunächst geht es durch den Störtebeker-Ort Marienhafen und durch Otto Waalkes Lieblingsgebiet Krummhörn in den Bilderbuchhafen Greetsiel. Viel Zeit zum Teetrinken und Bummel entlang der Pier mit den Krabbenfischern und durch den wunderschönen Ortskern mit den alten Holländer-Mühlen. Dann geht es weiter über Norden, Dornum und Bensen in den ebenfalls wunderschönen Hafenort Harlingersiel. Wieder viel Zeit für eigene Unternehmungen. Rückfahrt über Esens zum Abendessen im Hotel.

4. Tag: Nach der Kofferverladung fahren wir über Leer nach Papenburg, zur Besichtigung der berühmten Meyer-Werft, in der die größten Kreuzfahrtschiffe der Welt „mitten im Land“ gebaut werden. Einstündige Führung mit fachkundiger Reise-

Erleben, Sehen, Hören in Mümmelmansberg!

Im April wird an zwei Terminen, dem 18. und 25., jeweils eine Führung zu den Kunstobjekten in Mümmelmansberg durchgeführt.

Erkunden Sie den östlichen Stadtteil mit seiner Vielzahl an spannenden Kunstwerken und mit seinem geschichtlichen Hintergrund. Ein grüner Stadtteil mit vielen Nationalitäten, der in diesem Jahr im September 2020 auch schon 50 Jahre alt wird.

Maximal SECHS Personen pro Führung, weil wir im Anschluss ins Studio der Frauenmalgruppe

„WIR“ gehen und dort der Platz begrenzt ist. Treffpunkt: U-Bahn Mümmelmansberg, HASPA-Seite, 14:00 Uhr



leitung. Mittagspause in Papenburg und dann Rückreise an den Fehnkanälen entlang über Bremen nach Hamburg. Ankunft gegen 20 Uhr

4 Tage Busfahrt mit Halbpension p.P. € 350.- im DZ./Zuschlag EZ € 90.- (Gäste + 20.- €) Im Preis enthalten: Fahrt im erstklassigen Fernreisebus, Frühstück in Bad Zwischenahn, 3 x Übern. im ***Landhaus-Hotel, 3 x Frühstück vom Buffet, 3 x 3-Gang-Abend-Menü, alle im Text genannten Aktivitäten und Ausflüge, Schifffahrt zur Insel Norderney, Meyer-Werft. Reiseveranstalter ist das Reisebüro Behrens, Eutin.



Sluderkram in 't Treppenhuus



Es kann der Frömmste nicht in Frieden leben, wenn es dem bösen Nachbarn nicht gefällt, heißt es bei Schiller. Und besonders die Bewohner des Mietshauses, die das zweifelhafte Vergnügen haben, in direkter Nähe zu Frau Meta Boldt zu wohnen, können den Wahrheitsgehalt dieses Satzes bestätigen. Denn Meta Boldt „wacht“ gewissermaßen über das Treppenhaus und macht mit Tratsch und Intrigen ihren Nachbarn das Leben schwer.

Diese klassische plattdeutsche Komödie wurde im April 1960 vom Ohnsorgtheater uraufgeführt und ist damit das ideale Stück zum 60. Jubiläum der Laienspielgruppe.

Kartenverkauf im „Gasthaus Pampilo“ während der

Öffnungszeiten und an der Abendkasse - Eintritt: 10,- €
Aufführungstermine:

Sünnavend	21.03.2020 um 18:00 Uhr	Sünnavend	18.04.2020 um 18:00 Uhr
Sünndag	22.03.2020 um 17:00 Uhr	Sünndag	19.04.2020 um 17:00 Uhr
Sünnavend	28.03.2020 um 18:00 Uhr	Sünnavend	25.04.2020 um 16.00 Uhr
Sünndag	29.03.2020 um 17:00 Uhr	Sünndag	26.04.2020 um 17:00 Uhr
Sünnavend	04.04.2020 um 18:00 Uhr		

Spielort ist der Bürgersaal im Kratzmannschen Hof, Möllner Landstraße 22, 22113 Oststeinbek

„Vertell mi wat vun Billstedt op Platt“

Stadtteilrundgang am 24. Februar 2020 mit der NDR 90,3-Mitarbeiterin Benita Brunnert

Treffpunkt war bei mir zuhause in der Schlangenkoppel. Wir sind dann gute 3 Std. unterwegs gewesen und sind durch die drei ehemaligen Dörfer Öjendorf, Schiffbek und Kirchsteinbek spaziert. Angefangen beim Öjendorfer Park sind wir ein Stück über unseren wunderschönen Parkfriedhof, dann am Schleemer Bach entlang zum Zentrum von Billstedt gewandert. Dabei konnte ich Frau Brunnert das alte Wohngebiet von Schiffbek und den Platz des Fußballvereins Vorwärts Wacker 04, der aus den Vereinen Wacker 04 und Vorwärts Schiffbek hervorgegangen ist, zeigen. Weiter ging es am Schleemer Bach vorbei an der Gedenktafel vom Luisenhof, unserem Kombibad und dem Kulturpalast zum U- und Busbahnhof und natürlich zu unserem Einkaufszentrum am Billstedter Platz. Hier haben wir eine kurze Pause eingelegt und uns einen Cappuccino gegönnt. Über den Billstedter Platz sind wir dann zur Billstedter Hauptstraße gegangen und haben uns die Villa auf dem Spökelbarg angesehen.

Vorbei am Billstedter Treppenviertel „Höhe Billstedter Mühlenweg u. Klinkstraße/Korverweg“ ging es dann zur Steinbeker Kirche, der Mühle von Neubauer und über den Kirchsteinbeker Marktplatz, die Kapellenstraße sowie die Merkenstraße zum Aus-

gangspunkt zurück. Dabei konnte ich ihr noch ein paar alte Häuser von Öjendorf zeigen.

Bei unserem Rundgang habe ich Frau Brunnert über den Zusammenschluss der drei Dörfer von 1927 und ein bisschen über die Entwicklung von Billstedt erzählt. Der damals von den Gemeinderäten gemeinsam gewählte Name Billstedt bedeutet in plattdeutscher Sprache „Steed an de Bill“. Mir hat einmal ein Bewohner von Öjendorf gesagt, er wohne im Blankenese des Ostens. So ganz Unrecht hat er nicht, denn wir haben vieles, was es auch in Blankenese gibt. Wir haben mehrere Flüsse, viele Parks, einige Villen, einen Berg, sogar einen Palast (hat Blankenese nicht) und

eine besonders gute Verkehrsbindung: U-Bahnen, Busse, zwei Autobahnen vor der Haustür. Was wir nicht haben, sind die reichen „Blankeneser Pfeffersäcke“, dafür sind wir aber „multikulti“.

Ich glaube, dass ich Frau Brunnert mit diesem Spaziergang überzeu-

Wer hat Lust, das Händel-Hallelujah mitzusingen!

Die Schiffbek – Öjendorfer Kantorei lädt ein, alle, die Lust am Singen haben und es sich zutrauen, das berühmte Hallelujah von Händel mit einem erfahrenen Chor mit zu proben. Die Aufführung soll dann am **Ostersonntag** im Gottesdienst um 11 Uhr in der Kreuzkirche Schiffbek sein. Probenstermine sind **die folgenden Dienstag:**

10., 17., 24. und 31. März und 7. April von 20 bis 21 Uhr in der Jubilate Kirche, Merkenstraße 4, Kirchsaal.

Die Kantorei und der Chorleiter Claus Kühner freuen sich auf Ihr Mitwirken.

Übrigens: Wer Lust hat, das **Weihnachtsoratorium** von J.S.Bach mal mitzusingen, wird die Gelegenheit dazu am 3. Advent 2020 haben.

Weitere Informationen unter 0175 4080 581



gen konnte, dass man in Billstedt, trotz aller negativen Kritik über den Stadtteil, sehr gut leben kann.

Karin Bach

Die Hörfunk-Sendung wird voraussichtlich am Sonntag, dem 29.3. ab 8 Uhr auf NDR 90,3 zu hören sein



**Bestattungen
IHLENFELD**

Hamburger Tradition seit 85 Jahren

Tag & Nacht ☎ 040/732 02 99

Billstedter Hauptstraße 39 • Kapellenstraße 31

www.bestattungen-ihlenfeld.de

LESER LÖSEN RÄTSEL LÖSEN LESER RÄTSEL LESER LÖSEN RÄTSEL



Dieses Furnierbild schmückt den Sitzungssaal des Kundencenters im Öjendorfer Weg 9. (Foto:dn)

Rätselfrage aus 1/2020: Die letzte Rätselfrage bezog sich auf eine Intarsie mit den Wappenbildern Hamburgs und Billstedts. Sie hängt im Sitzungssaal des Kundencenters im Öjendorfer Weg 9.

Die Rätselfrage dazu lautete: Was stimmt nicht im Umriss der

Stadt Hamburg, verglichen mit den heutigen Stadtgrenzen?

Die richtige Antwort schickte nur Herr Tewes aus dem Karl-Strutz-Weg. Er schrieb: „Es fehlen auf dem Furnierbild im wunderbaren mittleren Osten Hamburgs die Stadtteile Billstedt, Billbrook und Horn.“ Josef Tewes.

Damit – und das ist bisher einmalig – ist er der einzige Doppelgewinner bei zwei hintereinander gestellten Leserrätseln. „Herzlichen Glückwunsch“, sagt DerBi.

Die heutigen Rätselfragen lauten: Was ist auf dem Gemälde zu erkennen?

Aus welchem Hamburger Stadtteil „berichtet“ das Gemälde?

Welcher Maler hat das Werk erschaffen?

Senden Sie Ihre Antworten mit ihrer Adresse und Telefonnummer bitte an die [Redaktion](mailto:Redaktion@DerBillstedter@gmx.de) (siehe Impressum auf Seite 2/DerBillstedter@gmx.de). Einsendeschluss ist der 20. März 2020.

Sie können Ihren gewonnenen **Gutschein direkt**



Doppelgewinner Josef Tewes gewann jeweils einen Warengutschein der Schlachtereier Peters und vom Blumenhaus Reimann

in der Geschäftsstelle des Bürgervereins abholen. Jeweils in der Sprechstunde des Bürgervereins (siehe unter TIPPS) wartet Ihr Gutschein im Büro an der Schiffbeker Höhe 19. Bitte, rufen Sie vorher an (040 73672435), wann Sie genau kommen. Danke.



Brigitte Backmann freut sich über einen Waren-Gutschein vom Blumenhaus Reimann

Für die richtigen Antworten gibt es dieses Mal einen Warengutschein zu gewinnen in Höhe von 25 Euro von der **Fleischerei Peters**, Möllner Landstraße 229.

Vergessen Sie nicht, ihre **Anschrift und Telefonnummer** anzugeben. Viel Spaß beim Raten!

Viel Erfolg wünscht **DerBi !**



Kleine Hilfe: Im vergangenen Sommer veranstaltete die Hamburger Sparkasse in ihren Räumen nahe dem Rathaus eine Ausstellung ihrer Sammlung dieses Malers



Der Billstedter gibt Tipps... Bitte vormerken und teilnehmen



Für die **farbig** unterlegten Felder ist eine **Voranmeldung notwendig!**
Anmeldungen: Geschäftsstelle Stefanie Malzahn, Schiffbeker Höhe 19, 22119 HH, Tel. 718 99 190
Konto: Haspa • IBAN: DE21200505501008239673 • Bürgerverein Billstedt - Veranstaltungskonto

Mittwoch, 04.03.; 18.03.; 01.04.; 15.04.; 06.05.; 20.05.;	jeweils 18:00	Skat im Bürgerverein (jeweils 1. und 3. Mittwoch im Monat) Kontakt über Andreas Sonnek, Tel. 040-714 98 111	Vereinslokal Vorwärts-Wacker Öjendorfer Weg 78
Sonnabend, 14. März 2020	18:00	„Danz um de Tüffel“ Tanz, Tombola und Kulinarisches rund um die Tüffel - „Tanz und Gloria“ für Mitglieder und Freunde 29,50 Euro, für Gäste 32,50 Euro	Gasthof Schwarzenbeck 22113 Oststeinbek (Havighorst), Dorfstraße 26 <i>Näheres im Heft</i>
Mittwoch, 25. März	16:00 bis 17:00	Sprechstunde des Bürgervereins Was gibt es Neues...? / ggf. Übergabe der Gutscheine für die Gewinner des Leserrätsels 2/2020	22119 Hamburg Schiffbeker Höhe 19 (am Büro Sonnek)
Donnerstag, 26. März	16:00	Führung durch den KulturPalast Billstedt	Öjendorfer Weg 30 a
Freitag, 27. März	19:00 Einlass ab 18.30	Kultur im Salon: Innolight Melodischer Rock von Balladen bis zu echten Rock Classics Eintritt 2,50 €	Salon Frau Schmidt, Washingtonallee 20
Sonntag, 29. März	11:00 Zeitumstellung beachten...	116. Mitgliederversammlung mit Mittagsbüffet - Pro Person ist hierfür eine Zuzahlung von 12 € erforderlich (Nichtmitglieder 25 €). Um Anmeldung bis zum 23.03. 2020 an unsere Geschäftsstelle wird gebeten	Hotel Panorama Billstedter Hauptstraße 44 22111 Hamburg
Donnerstag, 2. April	15:00	Führung durch das Medizinhistorisches Museum Kosten: Mitgl. 6 €, Gäste 8 €	UKE, Haus N 30.b (Fritz- Schumacher-Haus), Martinstraße 52 Treffen: 13:20 Uhr U-Bahn Billstedt
Sonnabend, 18. April	14:00	Kunst in Mümmelmansberg / Führung (max. sechs Personen pro Führung)	U-Bahn Mümmelmansberg, HASPA-Seite,
Freitag, 24. April	19:00 Einlass ab 18.30	Kultur im Salon: House on a Hill Akustischer Blues, Folk Americana u. Soultitel Eintritt 2,50 €	Salon Frau Schmidt, Washingtonallee 20
Sonnabend, 25. April	14:00	Kunst in Mümmelmansberg / Führung (max. sechs Personen pro Führung)	U-Bahn Mümmelmansberg, HASPA-Seite,
Mittwoch, 29. April	16:00 bis 17:00	Sprechstunde des Bürgervereins Was gibt es Neues im Stadtteil?	22119 Hamburg Schiffbeker Höhe 19 (am Büro Sonnek)
Sonntag, 3. Mai	11:00	Boßeln und spargeln...für Sonntagskinder Kosten komplett: 26,50 Euro, nur Essen 19,50 Euro	Restaurant <i>Klönsschnack</i> Havighorst, Ziegeleistraße 81
Sonnabend, 16. Mai	11:00	Boßeln und spargeln...am Sonnabend Kosten komplett: 26,50 Euro, nur Essen 19,50 Euro	Restaurant <i>Klönsschnack</i> Havighorst, Ziegeleistraße 81
Freitag, 29. Mai	19:00 Einlass ab 18.30	Kultur im Salon: Keezaa Deutschsprachiger Pop, melancholisch u. emotional Eintritt 2,50 €	Salon Frau Schmidt, Washingtonallee 20
Freitag, 5. Juni Sonnabend, 6. 6.		Marktfest Kirchsteinbek	Marktplatz, Kirchsteinbek
Donnerstag, 11. Juni bis Sonntag, 14. Juni	8:00	Ostfriesland von seinen schönsten Seiten 4 Tage Busfahrt mit Halbpension p.P. € 350.- im DZ./ Zuschlag EZ € 90.- (Gäste + 20.-€)	Busbahnhof Billstedt <i>Siehe Artikel</i>
19. bis 21. Juni		BilleVue (20.6.: 40 Jahre KulturPalast)	
Sonntag, 28. Juni		Ausflug Kiekeberg zur Craft-Bier-Messe	<i>Näheres folgt</i>
Freitag, 3. Juli	11:00	Wanderung durch das Tal der Wandse	U-Bahn Billstedt <i>Näheres folgt</i>
Donnerstag, 10. September bis Montag, 14. Sept.		Busreise in den Odenwald	<i>Näheres folgt</i>

Kegeln: Alle 4 Wochen dienstags in Glinde, nähere Infos: Hermann May, Tel. 712 29 28

*Die Teilnahme an Veranstaltungen des Bürgervereins erfolgt auf eigenes Risiko und ohne jegliche Gewährleistung
Tagesfahrten und Reisen, die nicht mindestens sieben Tage vor Abfahrt abgesagt wurden, müssen vollständig bezahlt werden*

**Essen & Mehr
in der
Fleischerei Peters**

Möllner Landstraße 229
22117 Hamburg
(Gegenüber der U-Bahn
Steinfurther Allee)
Telefon: 040 7123226
www.fleischereipeters.de

Frühstück ab 6 Uhr. 2 halbe Brötchen und Kaffee für 3,50 Euro.
Metzgerei - Fleisch- und Wurstspezialitäten, zumeist aus eigener Herstellung in bester Qualität und Frische.
Heiße Theke - Leckerer Frühstück und wöchentlich wechselnder Menüplan.
Partyservice - Geburtstags- oder Jubiläumsfeier, einen Firmenevent oder eine Messebeteiligung, wir haben umfangreiche Erfahrung in der Belieferung von Veranstaltungen mit bis zu 100 Gästen.

Glaserei Ludewig

Meisterbetrieb seit 1897

Glaserarbeiten

Reparaturen

Spiegel

Bildereinrahmungen

Glaserei Ludewig GmbH · Hertelstieg 2
HH-Billstedt · ☎ 731 37 59 · www.glaserei-ludewig.de



Rolf J. WEGNER
SANITÄRTECHNIK
Wasser Wärme Wohlbehagen



Heizung + Bäder

Strom und Wärme aus der eigenen Heizung

Steinbeker Marktstr. 47 · 22117 Hamburg (74)

☎ 040 / 712 28 14

www.Rolf-J-Wegner.de

WOLTERS

GmbH & Co. KG

Elektrotechnische Anlagen

Schiffbeker Weg 22 · 22111 Hamburg

- Industrie-Anlagen
- Gebäudeleittechnik MSR + GLT
- Mittelspannungs-Anlagen
- Video-Überwachungssysteme
- Brandmeldeanlagen DIN 14675
- Einbruchmeldeanlagen
- Datennetztechnik
- Lichttechnik

Fernruf (040) 734 33 70 · Telefax (040) 732 47 71
E-Mail Wolters@woltersgmbh.de



SONNEK IMMOBILIEN GmbH
BERATUNG · GUTACHTEN · VERKAUF

040-714 98 112

www.sonnek-immobilien.de

SONNEK IMMOBILIEN – IHR IMMOBILIENMAKLER VOR ORT!



Ihr Ansprechpartner:
Andreas Sonnek

*Verkauf ist
Vertrauenssache!*

Bestattungen Schulenburg GmbH

Tel. 736 736 32 (Tag + Nacht)

Möllner Landstraße 71 · 22117 Hamburg-Billstedt

www.schulenburg-bestattungen.de

Beratung im Trauerfall · Hausbesuch
Erd-, Feuer-, See- und Anonymbestattungen
Erledigung der Formalitäten · Bestattungsvorsorgeberatung
Auf Wunsch Zusendung von Preisbeispielen



Bösche Reisen 2020

Seit 60 Jahren Erfahrung

REISEN

5%
Frühbucher-
rabatte**

10.04.-13.04. **Ostern in Stettin, 4***
p.P. im DZ/HP € 399,-

19.04.-20.04. **Potsdam – Sanssouci
& Tulpenfest** p.P. im DZ/HP € 155,-

29.05.-01.06. **Pfingsten auf Rügen**
p.P. im DZ/HP € 499,-

☎ 040 2000 11 29 oder info@boesche-reisen.de

Zustiege: ZOB Hamburg, Bhf. Tonndorf, Bhf. Rahlstedt, Ahrensburg, Norderstedt
**Nur auf Mehrtagesfahrten, gültig bis zum 01. April 2020